

# LA VOZ DE TERUEL

\* TELÉFONO NÚMERO 123 \*

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII—Número. 1.012

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Miércoles 14 de Octubre 1931

## Asamblea de la crisis de trabajo

Como ya hemos dicho, en Madrid se ha celebrado una Asamblea de fuerzas vivas de toda España, convocada por el alcalde de Bilbao, para tratar de los graves problemas económicos planteados, principalmente de la crisis de trabajo.

### CONCLUSIONES APROBADAS

1.º Corresponde a los Ayuntamientos colaborar ampliamente, dentro del área de su jurisdicción municipal, a la solución de los problemas que plantea la crisis de trabajo, ratificando así de manera inequívoca y cordial su confianza y su fe en los destinos de la República española.

2.º La acción municipal deberá consistir:

a) En atender y organizar, con la máxima eficacia posible, su sistema de asistencia pública encaminado a la protección de los vecinos que, por cualquier causa, hayan perdido sus condiciones para el trabajo.

b) En articular un plan de obras municipales, mediante las cuales pueda ofrecerse trabajo a los obreros en el término municipal respectivo, resolviendo al propio tiempo con ellas los problemas que más directamente afecten a los servicios propios de la actividad municipal.

c) En estimular por todos los medios que la legalidad vigente pone a su alcance, o por los que demanden del gobierno y de las Cortes Constituyentes de la República, la promoción de las obras propias de la iniciativa privada, atendiendo de modo especial al saneamiento de las viviendas actuales, a la destrucción de las que carezcan de condiciones de habitabilidad coordinada con la construcción de las que demande la necesidad pública.

d) En entregar a las colectividades obreras agrícolas para su explotación colectiva, o mediante parcelaciones adecuadas, las tierras de carácter comunal que sean aptas para el cultivo, prohibiendo por el contrario la parcelación y roturados de aquellos terrenos comunales pertenecientes a Ayuntamientos que hasta el presente los hayan dedicado a la producción de pastos para el sostenimiento de su ganadería, o que por su calidad no sean adecuadas para el cultivo.

e) Facultar a los Municipios para que establezca sobre los solares edificables un impuesto de carácter progresivo, cuyas tarifas y formas de exacción se ajustarán a la peculiar economía de cada ciudad.

3.º Los Municipios atenderán al aspecto financiero de sus planes de obras:

A) Con los recursos ordinarios de sus presupuestos municipales.

B) Con los recursos extraordinarios que actualmente les ofrece

C) Con la décima de recargo concedida, con carácter extraordinario, para remediar el problema del paro.

D) Con los recursos que puedan proporcionarse y mediante apelaciones al crédito, siempre que ellas no comprometan gravemente el porvenir de la vida económica municipal, a cuyo efecto puede y debe establecer el Gobierno de la República el sistema de garantías que estime conveniente para la defensa del interés público.

E) Con las nuevas exacciones que los Ayuntamientos acuerden establecer, teniendo en cuenta las modalidades especiales de sus términos, y siempre que dichas exacciones sean aceptadas por el vecindario mediante las garantías que fije el Gobierno.

4.º Habida cuenta de que es extraordinario el número de Ayuntamientos que carecen de patrimonio en que pueden estribarse las operaciones de crédito, siendo no obstante próspera y solvente su vida económica municipal, debe interesarse, con urgencia, del ministerio de Hacienda la oportuna disposición que permita habilitar como garantía de empréstito de exacciones locales.

Como verán nuestros lectores esto es lo que La Voz venía sosteniendo.

Nos complace sobre manera ver nuestro criterio confirmado por la Asamblea de fuerzas vivas de España.

## Diputación Provincial

### BENEFICENCIA-SUBASTAS

La comisión gestora, en sesión del día 10 de los corrientes, acordó señalar el día 10 de Noviembre próximo y hora de las doce para celebrar la subasta de harinas y carnes con destino a la Casa provincial de Beneficencia, durante el año 1932.

El precio y condiciones que han de regir en la citada subasta se hallan insertos en el «Boletín Oficial» número 241, de fecha 13 del actual.

Teruel 13 de Octubre de 1931.—El Presidente, R. Balaguer.—El Secretario accidental, Jesús Lafuente.

## FIGURINES

Si queréis conseguir los últimos modelos y más elegantes, comprálos en Casa de

### CASTO ADRIAN

donde los encontraréis en gran variedad y siempre nuevos.

Teléfono de «La Voz» 123

## Grandes Talleres Mecánicos

PROVISTOS DE MATERIAL MODERNO, QUE PERMITE EJECUTAR CON ECONOMÍA

Cerrajería artística y trabajos para obras  
Construcción y reparación de maquinaria

## Santiago Andrés

TALLERES Y DESPAHO: TERUEL EXPOSICIÓN:  
Carretera de Alcañiz Teléfono n.º 120 Amargura, núms. 9 y 11

## Ante la reforma agraria

### EL EJEMPLO EUROPEO

Quince Estados de Europa acometieron la reforma agraria en sus respectivos territorios nacionales, bajo la presión de las graves circunstancias de la postguerra. Algunos como Finlandia, como Austria y como Alemania que ya desde 1886 venía desarrollando una política de colonización interior, adoptaron una táctica evolutiva, metódica y prudente para realizarla; los demás Gobiernos siguieron una política impremeditada, radical y revolucionaria. ¿Cuáles han sido los resultados? ¿Qué lección puede ofrecer a España la experiencia, el ejemplo de la reforma agraria europea?

Ha sido esta estudiada y divulgada por muchos autores; pero acaso el testimonio más autorizado, por lo documentado de su estudio y por su misma posición doctrinal, sea el del socialismo Wanthers.

Pues bien, en el concienzudo análisis que hace este autor de los resultados de la política agraria europea en aquellos países en que se aplicaron medidas radicales, destaca estas cuatro consecuencias interesantísimas.

En primer lugar, los Estados que implantaron la reforma de una manera impremeditada y violenta, en la fiebre del período revolucionario, tuvieron bien pronto que hacer marcha atrás, adoptando una política moderadora que se tradujo en una serie de disposiciones encaminadas a dar eficacia y viabilidad a las concesiones teóricas de los reformadores de la primera hora. Esta contra-reforma ha sido en algunos países tan extensa y tan profunda, que apenas ha dejado en pie nada de lo que la reforma primera contenía.

La segunda consecuencia que Wanthers deduce de esa política es la baja de la producción, con el quebranto y la perturbación consiguientes de las economías nacionales. En algunas partes la disminución de la producción agrícola llegó al 30 por 100. Hay naciones en las que no ha recuperado todavía el nivel de antes de la guerra.

En tercer lugar, se hizo patente el fracaso económico de las amputaciones impuestas en las grandes propiedades cultivadas por sus dueños. Estas grandes explotaciones, de las cuales han salido todos los progresos de la agricultura y de la ganadería, constituyen unidades complejas, verdaderos organismos vivos que no pueden escindir sin tempestivamente, sin causar lesión profunda en los centros vitales de la producción nacional. Estas grandes empresas, que constituyen la excepción de un tipo de organización agraria en la que deben predominar siempre las pequeñas y medianas explotaciones, responde a

las modernas exigencias de industrialización y en muchos casos son creados por imposición de las condiciones locales, que no puede el hombre modificar.

Finalmente, como advierte Wanthers, no pudo evitarse en muchos de esos países que la reforma agraria se utilizase como instrumento de la política de los partidos gobernantes, con todas las desastrosas consecuencias que de eso se derivan para el orden económico y para el orden social.

Calcúlese lo que podría resultar de la aplicación de una reforma en el régimen jurídico de la tierra que permitiese favorecer el proselitismo político, creando nuevas explotaciones agrícolas, no para los más competentes, para los más capaces, sino para complacer a los más adictos.

Los efectos señalados por Wanthers son tan aleccionadores, que bien valen la pena de ser tenidos en cuenta al intentarse la reforma agraria en España. Soy de los que creen que ésta es necesaria, urgente, inevitable; pero también de los que piensan que sería perturbadora, si llegara a implantarse sin las indispensables garantías racionales de eficacia y de acierto. Reformar la estructura de la propiedad territorial es preparar una reorganización fundamental de la sociedad; la operación es tan delicada, tan decisiva, que en ella se arriesgan todos los intereses básicos de la nación.

Es preciso, pues, hacerla siguiendo normas muy bien estudiadas que aseguren el éxito; y afortunadamente esas normas se han dado ya en España. No las ha dado la comisión que ha preparado la ponencia del proyecto de reforma que ha estudiado el Gobierno; las ha trazado, magistralmente, el autor de un libro, de escaso volumen pero de selecto contenido. El libro se intitula *Despoblación y Colonización*, y el autor es nuestro gran sociólogo don Severino Aznar.

RAFAEL DE RODA

## Almorranas-Varices-Ulceras

Cura radical «sin operación»

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria  
Eugenia en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Aifor. so 1, 16, entresuelo.—Consulta de 11 a 1.—Zaragoza

## TARJETAS de VISITA

se hacen en la imprenta de este periódico

## La escultura y las relaciones internacionales

Acaso fueran los griegos los que emplearon por primera vez la escultura como instrumento político y diplomático para ganar una difícil cuestión internacional y sabido es cuanto lamentaron los troyanos el haber aceptado un caballo, obra de sereno cálculo y honda perfidia, que les costó la caída de la ciudad y fué la terminación de una guerra larga y costosa. A no ser por el caballo famoso, tal vez la historia se habría olvidado del nombre de la valerosa e insigne Troya.

Y todo por culpa de Elena.

En la época moderna la escultura ha tenido un resurgimiento notable en las relaciones internacionales como expresión y medio de demostrar el mutuo afecto que se profesan los pueblos. Los Estados Unidos son los que, siendo el pueblo menos artista, ha usado de la escultura para manifestar a pueblos de otra raza y espíritu la inclinación y amor que les profesa.

Del puerto de Nueva York han salido en los últimos treinta años varias estatuas del Padre de la Patria para adornar jardines y plazas de Centro y Sur América. Aunque algunas veces, como en Méjico, la estatua de Washington haya sido derribada como protesta del pueblo contra la política imperialista de los Estados Unidos, no ha bastado para destruir el simbolismo del regalo ni la intención del donante.

Pero ahora se ha dado un paso más adelante y se ha iniciado otra táctica, Jorge Washington significa muy poco en la historia meridional del Nuevo Mundo aunque llene por completo la historia de esta gran República, y ha sido preciso buscar otra figura que se acerque más al sentimiento continental de América.

Hace años que la estatua de Washington se erigió en Caracas, en un pequeño jardín entre el Teatro Nacional y la basílica de Santa Teresa. Después el Gobierno de Venezuela regaló a la ciudad de Nueva York una estatua ecuestre de Bolívar, colocada en una eminencia del Parque Central, y ahora para corresponder a ese regalo el Gobierno de Washington ha enviado a Venezuela la de Henry Clay, llamado el Padre del Panamericanismo, obra de Edmond T. Quinn.

Caracas será la primera ciudad de Hispano América que tendrá dos estatuas a estadistas de los Estados Unidos. Mientras así se prodigan las esculturas y celebridades de los Estados Unidos, en este país, únicamente existen las de Bolívar, en Nueva York, y la de San Martín, en Washington, como representación del genio de otra raza que se extiende desde el Río Grande hasta Magallanes.

El 4 de Julio último, se inauguró en Río Janeiro un monumento a la amistad del Brasil y los Estados

Unidos con asistencia del presidente Getulio Vargas y el embajador Edwin V. Morgan, y en esa misma fecha en Posen, el presidente de Polonia, Ignacio Moscicki, descubrió una estatua de grandes dimensiones del presidente Wilson, a quien debe aquella nación la vuelta a la vida después de haber sido repartida entre Alemania, Austria y Rusia.

Veremos si después de las estatuas de los Padres de la Patria y de Panamericanismo sale para alguna ciudad de Centro o Sur América la estatua de Monroe, que también es el Padre de otra doctrina que ya ha causado no pocos quebraderos de cabeza a los diplomáticos de Ambos Mundos y que todavía dará mucho que hacer a los políticos del porvenir.

¿Influyen positivamente estos regalos escultóricos en la buena amistad y en las relaciones entre los Pueblos? Sería de desear que así fuese, pero lo cierto es que algunos pueblos se inclinan a sospechar que dentro de estas estatuas, como dentro del caballo de Troya, hay griegos que hablan inglés.

MARCIAL ROSSELL

Hotel Ansonia Nueva York 1931.

## Una visita a la Delegación de Hacienda

En el día de hoy ha llegado de Madrid, el alto funcionario de la Inspección General don Fernando Sancho, con objeto de promover la liquidación y recaudación de los derechos de la Hacienda, girando visita a las dependencias todas de esta Delegación.

Esta visita a las oficinas de Hacienda, viene a desvirtuar ciertos decires y ciertas campañas tendenciosas lanzadas buscando efectos y que en cerebros débiles, producen agradable efecto cuando sobre todo se aconsejan actitudes de rebeldía con perjuicio enorme para el Tesoro y por consecuencia para la Patria a quien todos tenemos la obligación de defender.

Dado el celo e interés que siempre puso nuestro querido amigo el delegado don Francisco de Asís Delgado por no mermar los derechos del Tesoro dentro del máximo respeto a los del contribuyente y de la labor innegable de los funcionarios a sus órdenes, el señor Sancho a no dudar que ha de encontrar motivo de justo elogio para la actuación del primer jefe económico de la provincia.

## TRASPASO

Por enfermedad del dueño se traspasa la fonda «La Pilarica», de Santa Bulafia del Campo.

Razón en la misma.

Máquinas para coser y bordar, Bovina Central, desde 300 pesetas

SEIS AÑOS DE GARANTÍA

Underwood para escribir.—Facit para calcular.—Muebles para oficinas.—Accesorios, cintas y papel carbón.

Gramolas y discos «La Voz de su Amo»  
REGAL = ODEÓN = PARLOPHON

Casa de Emilio Herrero

San Juan, núm. 15.—TERUEL

## Macario Crespo Cebrián

Agente de Negocios Ícitos y Seguros de incendios

Representaciones: De Ayuntamientos, Sociedades mineras y Empresas particulares.

Habilitado de clases pasivas y cobro de créditos

Asuntos en la Junta de Transportes mecánicos rodados en automóvil.

AGENCIA DE NEGOCIOS:

Ronda de Víctor Pruneda, 11.—TERUEL



# INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

## Dimisión irrevocable del jefe del Gobierno

### GRAN MAREJADA POLITICA

## ¿Gobierno Lerroux o Azaña?

Servicio directo con la Agencia Mencheta

Conferencia 5 tarde

### La cuestión religiosa La madrugada en el Congreso Interesantísimas manifestaciones de Beunza

A las dos de la madrugada abandonó los pasillos del Congreso el señor Beunza.

Hablando con los periodistas les manifestó que la minoría vasco-navarra ha acordado retirarse del Parlamento.

«No hay otro remedio», exclamó.

Nosotros nos opondremos a la expulsión de los jesuitas y de alguna parte de España no saldrán estos religiosos.

—¿Eso es la guerra civil? —preguntó un reportero.

—No; eso es defenderse nada más—contestó el señor Beunza.

Añadió que el señor Gil Robles ha manifestado que él no se retirará del Parlamento. Continuará presentando enmiendas y defendiéndolas ante la Cámara.

### DECLARACIONES DEL SEÑOR MAURA

El ministro de Gobernación señor Maura dijo esta madrugada a los periodistas que está decidido a no intervenir en el debate del artículo 24 de la Constitución por haber llegado al íntimo convencimiento de que es un acuerdo de los partidos la nueva fórmula. El y el señor Alcalá Zamora votarán en contra pero no explicarán sus votos.

### La enmienda aceptada

La comisión de Constitución se reunió antes de empezar la sesión, únicamente para dar nueva redacción al dictamen.

En consecuencia, el artículo 24 quedará redactado en esta forma:

«Todas las confesiones religiosas serán consideradas como Asociaciones sometidas a una ley especial.

El Estado, las regiones, las provincias y los Municipios no mantendrán, favorecerán ni auxiliarán económicamente a las iglesias, Asociaciones e instituciones religiosas.

Una ley especial regulará la total extinción en un plazo máximo de dos años del presupuesto del Clero.

Quedan disueltas todas las Ordenes religiosas que estatutariamente imponen, además de los tres

votos canónicos, otro especial de obediencia a autoridad distinta de la legítima del Estado.

Sus bienes serán nacionalizados y afectados a fines benéficos y docentes.

Las demás Ordenes religiosas se sujetarán a una ley especial ajustada a las siguientes bases:

1.<sup>a</sup> Disolución de las que su actividad constituya un peligro para la seguridad del Estado.

2.<sup>a</sup> Inscripción de las que deban subsistir, en un registro especial dependiente del Ministerio de Justicia.

3.<sup>a</sup> Prohibición de adquirir y conservar por sí o por persona interpuesta más bienes que los que, previa justificación, se destinen a su vivienda o al cumplimiento directo de sus fines privativos.

4.<sup>a</sup> Prohibición de ejercer la industria, el comercio y la enseñanza.

5.<sup>a</sup> Sumisión a todas las leyes tributarias del país.

6.<sup>a</sup> Obligación de rendir anualmente cuenta al Estado de la inversión de sus bienes en relación con los fines de la Asociación.

Los bienes de las órdenes religiosas podrán ser nacionalizados»

\*\*\*

Esta mañana recibimos de nuestra agencia Mencheta el siguiente telegrama urgente:

«Cerca de las ocho de la mañana terminó la sesión del Congreso. Se votó el famoso artículo 24 aprobándose el dictamen de la Comisión por 178 votos contra 59. En contra votaron los vascos y los señores Maura y Alcalá Zamora.

Los primeros protestaron ruidosamente sobreviniendo un escándalo enorme, llegando a las manos los diputados.

El señor Leizaola fué agredido de un puñetazo en la cabeza.

En los escaños y en las tribunas se vitorea a la República»

### GUARDIA A LOS CONVENTOS

Se ha mantenido esta noche estrecha vigilancia en los conventos e iglesias de Madrid.

### LO QUE DICE EL MINISTRO DE ECONOMIA

No debe hacerse cuestión batallona el asunto religioso, cuando existen problemas fundamentales, como el económico.

Respecto a las órdenes dedicadas a la beneficencia, no se les puede exigir que sigan hasta que se les sustituya, porque luego, al llegar la expulsión, si se resolvía de esta manera, no se podría enviar la fuerza pública contra las monjas de los hospitales.

### UN PETARDO EN LOS JESUITAS

En los Jesuitas de la calle de Zorrilla, edificio llamado de los Luises, estaba un petardo colocado debajo de la pila del agua bendita.

La pila salió despedida, causando gran alarma entre los fieles.

No han ocurrido desgracias.

### EL COMISARIO MOLINA

Ha sido suspendido de empleo y sueldo, el comisario de policía don Mariano Molina, por facilitar la fuga del marqués del Arcentales y haberlo tenido oculto en casa de una señorita.

### MANIFESTACIONES DE BUJEDA

El diputado socialista señor Bujeda dijo:

—Yo no puedo estar conforme más que con el dictamen antiguo: lo votaremos todos como un solo hombre. Hemos ordenado que estén aquí todos los diputados del grupo. Nuestro voto particular llevará los 115 votos socialistas. Creo no obstante que obtendrán mayoría los del nuevo dictamen, pero yo creo que es un gran error considerar como eje de la Constitución el problema religioso. A mí me interesa más el problema económico. Debe ser más importante que coman los obreros de Andalucía, que habitan viviendas decorosas y que tengan participación en los beneficios, que disolver las órdenes religiosas.

Hasta ahora hemos procedido como en el siglo pasado y parece que se repiten los mismos males.

### QUE SE LES OIGA

Los provinciales de los jesuitas han dirigido a las Constituyentes un escrito lamentando la campaña de excitar al pueblo contra ellos y pidiendo que no se les condene sin oírles.

### ESTA MAÑANA EN EL CONGRESO

Terminó la sesión a las siete y media.

Al defender el diputado señor Guallar una enmienda

### Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACBITES FINOS y VINOS de calidades varias.

Ovalo, núm. 8.—TERUEL.

da al artículo 24 el señor Rogi pidió que se nombrara una comisión para que estudiara la cuestión religiosa.

El señor Oreja afirma que la aprobación del artículo 24 equivaldría a la guerra civil en las vascongadas.

El señor Pildain dijo que estaba en tres procedimientos: resistencia pasiva, activa legal y mano armada. (Gran escándalo)

No se obstaculiza a los pistoleros y en cambio se persigue a los jesuitas.

El señor Formiguera y el señor Leizaola, defienden a los jesuitas.

El conde Roderno se lamentó de que los católicos callen.

El señor Gil Robles defiende el que no se prohiba a los religiosos dedicarse a la enseñanza.

El señor Ballester afirma que las derechas establecieron la enseñanza en las grandes poblaciones para ganar las conciencias y poder trabajar.

El señor Ossorio y Gallardo protesta de que se siga la política de suprimir al adversario. Media España —dice— estará de espaldas a la República.

El señor Alcalá Zamora se muestra contrario al dictamen.

Se vota nominalmente y es aprobado el dictamen por 178 votos contra 59. Votan en contra Alcalá Zamora y Maura.

Los radicales socialistas se retiran del salón.

Los vascos protestan ruidosamente. En la mayoría de los escaños y en las tribunas se aplaude calorosamente.

Rodrigo Soriano avanza en actitud agresiva hacia los bancos de la minoría de los vascos. El señor Leizaola manifiesta que recibe un puñetazo en la cabeza. El escándalo es mayúsculo, oyéndose increpaciones entre los diputados, que están para llegar a las manos cuando el señor Besteiro levanta la sesión.

### QUE SE LES OIGA

Los provinciales de los jesuitas han dirigido a las Constituyentes un escrito lamentando la campaña de excitar al pueblo contra ellos y pidiendo que no se les condene sin oírles.

### RUMORES DE DIMISION

Al terminar esta mañana la sesión del Congreso empezaron a circular insistentemente rumores de que el jefe del Gobierno había convocado a los ministros para participarles la decisión irrevocable de abandonar el Gobierno. Los periodistas acudieron a la presidencia y el secretario particular quitó fundamento a los rumores.

No obstante, se cree que en la sesión de esta tarde en el Congreso se pondrá de manifiesto la certeza del rumor.

El secretario del señor Maura desmintió igualmente los rumores como así mismo el ministro de Hacienda.

### HABLANDO CON EL PRESIDENTE

El señor Alcalá Zamora recibió a los periodistas esta mañana y al saludarles, les dijo: Días de mucho, vísperas de nada. Manifestó que se ha reintegrado a Hacienda los gastos secretos del Departamento.

Preguntado por los periodistas acerca de los rumores de dimitir la Presidencia, el señor Alcalá Zamora sin negar ni afirmar contestó: Ya he dicho que todo que lo se refiere a mí persona, son minucias; ahora voy a recibir a unos ministros; y en efecto, poco después llegaron los de Instrucción y Trabajo a quienes acompañaba don Carlos Blanco.

Salieron a las doce y cuarto manifestando el señor Domingo que le ha llegado el rumor respecto a la dimisión del jefe del Gobierno, pero no pasará nada ni debe pasar de tal rumor.

El señor Largo Caballero, refiriéndose a la entrega de los gastos secretos de la Presidencia, dijo que era cosa ya pensada hace tiempo. Confirmó que por la tarde se reunirían los ministros en consejo en el Congreso.

Serían las doce y media cuando salió el señor Alcalá Zamora, preguntándole los periodistas si se podía decir que no había dimitido.

El Presidente contestó: Pueden ustedes decir que me voy a comer, negándose a que los fotógrafos tiraran algunas placas.

Al salir el señor Sánchez Guerra, manifestó: He asistido a las declaraciones que les ha hecho el Presidente y me parece que están bien claras: Porque a buen entendedor...

Yo no estaré—dice Rafael Sánchez Guerra—un momento más aquí, si se marcha el Presidente, pues no estoy conforme con lo realizado.

### NO ACUDE AL DESPACHO

El ministro de la Guerra señor Azaña no acudió esta mañana a su despacho del Ministerio.

### LO QUE DICE CASARES QUIROGA

El ministro de Marina negó los rumores de dimisión del Presidente, pues aunque se muestre contrario por el resultado de la votación, no podrá abandonar su sitio por existir el compromiso por parte de todos y cada uno de ellos, de permanecer hasta que se vote la Constitución; además, el Presidente anunció que seguiría en el Gobierno aunque la votación fuera contraria a sus sentimientos.

### EL SUBSECRETARIO DE COMUNICACIONES

El subsecretario del Ministerio de Comunicaciones ha manifestado a los periodistas que carecía de noticias respecto a la actitud, en que se suponía colocado al presidente, dijo que no le extrañaría, por el efecto que le habrá causado la aprobación del artículo 24 sobre la prohibición de no ejercer la enseñanza las Asociaciones religiosas.

### CONVOCANDO A UNA MANIFESTACION

Se han repartido en las primeras horas de esta tarde profusamente unas hojas dirigidas por el Ateneo al pueblo de Madrid citándole para una manifestación de protesta porque no se haya votado en el Parlamento el dictamen primitivo.

En el Ateneo manifestaron que la junta directiva no ha autorizado semejantes hojas aunque no hayan podido evitar que determinados elementos las hayan lanzado a la calle.

### SE SEPARA Y LO CONVENCEN

Después del incidente del Congreso, el diputado radical y sacerdote don Basilio Alvarez, anunció a Lerroux su separación del partido, convenciéndole más tarde por el jefe y compañeros de minoría para que continuara.

(Sigue en la 3.ª página)



**SIGUEN LAS PRECAUCIONES**

El señor Maura ha manifestado que se habrán redoblado las precauciones para evitar cualquier alteración en el orden público.

**REUNION DE MINISTROS**

Esta tarde, a las tres y media, en el domicilio de don Indalecio Prieto, se reunieron todos los ministros menos el Presidente.

Al enterarse los periodistas, acudieron al domicilio del ministro de Hacienda.

**Noticia que causa sensación**

El subsecretario de la Presidencia señor Sánchez Guerra, a las cuatro de esta tarde llegó al Congreso, manifestando, que el señor Alcalá Zamora no concurriría al consejo que había de celebrarse más tarde en la Cámara.

Abordado por los periodistas el señor Sánchez Guerra confirmó que don Niceto había declinado la presidencia con el carácter de irrevocable.

Los periodistas le interrogaron. — ¿No convencerán de esta actitud al señor Alcalá Zamora?

— Por esta vez es imposible. No se puede ir contra el criterio de los más íntimos sentimientos.

— ¿Y Maura dimitirá?

— No lo creo porque el dictamen aprobado por el Congreso excepto pequeñas reformas es obra suya.

**CRECE EL INTERES PUBLICO**

Esta tarde por el Congreso no puede darse un paso. La animación es enorme y la expectación por el resultado sube de punto.

Nubes de periodistas y fotógrafos esperaban la celebración del Consejo creyendo que se celebraría en la Cámara y siendo las cuatro, al ver que no llegaban los ministros cundió la desorientación, sabiéndose más tarde que el Consejo hallábase reunido en casa del señor Prieto, donde en aluvión acudieron los informadores de Prensa.

**CONJETURAS**

Imposible predecir el resultado que aunque votado esta mañana el artículo 24 famoso, lejos de aclarar el horizonte político lo nubla más apareciendo densos nubarrones que solo pueden despejar dos figuras del actual Gobierno sobre las que gira toda solución, esto es, Azaña y más probablemente Lerroix.

Vea V. nuestra información de cuarta página

**Toros en Zaragoza**

LA DE ESTA TARDE

(De nuestro redactor Timbales)

Se lidian Muribes, que están gordos y bien presentados. En general son broncos.

Primero. — Barrera no pasa de regular en su conjunto. Con la muleta da unos trapazos por la cara para media estocada, un pinchazo y una entera marchándose. (Pitos).

Segundo. — Bienvenida dá unas verónicas con rechufla general. Con el trapo rojo nada y con el pincho una casi entera ladeada. (Pitos).

Tercero. — Ortega decepciona. No hace nada en el primer tercio y con la muleta la lleva de abanico. Mata de una entera, entrando mal. (Pitos).

Cuarto. — Barrera muy mal en el primer tercio. Faena alifonsa para un pinchazo y descabello. (Bronca).

**COGIDA DE BIENVENIDA**

Quinto. — Ortega y Bienvenida animan el tercio, toreando por gaoneras el primero.

Manolo coloca un gran par de poder a poder. Luego torea por naturales con la izquierda, con la derecha por alto, rodilla en tierra dá uno de pecho. (Ovación).

Entra a matar y alcanza media en lo alto, saliendo cogido con un puntazo en el muslo derecho. (Oreja y pasa a la enfermería).

Sexto. — Mal toreado, Ortega nos echa a la calle de media ladeada. (Bronca y decepción).

TIMBALES

**Bibliografía**

Hemos recibido el primer número del Boletín de la Casa de Aragón, magistralmente editado y al cordial saludo que nos dirige en su artículo de fondo, como una de las tres provincias que forman el reino de Aragón, correspondemos con el desinterés, apoyo decidido e hidalgía que como a aragoneses nos caracteriza.

No dudamos de que cumplirá con sobradas creces la labor de propaganda, difusión y engrandecimiento por cuanto a los intereses regionales se refiere.

**NECESITAMOS**

en todas las localidades de España personas dispongan algunas horas diarias, deseosas de ganarse fácilmente de 10 a 25 pesetas diarias como agentes productores aparatos alemanes gran consumo doméstico hasta pueblos más pequeños. No importa no hayan vendido nunca. Manejo sencillísimo. Enseñamos modo de venta comprando muestras no vendibles, valor 4 pesetas. Envío contra reembolso. Asunto serio. Madrid, Larra, 15. C. I. T.

**HERNIADO**

Juzgue usted mismo la diferencia

Son muchos los que para sacarle el dinero anuncian métodos. INYECCIONES, PEGOTES Y MARAVILLOSOS BRAGUROS o cosas similares para la CURACION RADICAL DE LA HERNIA, y como esto es imposible, en los adultos, creemos nuestro deber aconsejar a los pacientes que tengan el desacierto de creer tales absurdos, propongan a estos listos inventores no PAGAR NADA hasta que realmente les hayan curado tal y como les ofrecen (aunque sólo de palabra), y así se evitarán el ser engañados moral y materialmente, con gran perjuicio de su salud y de su bolsillo.

NOSOTROS, EN CAMBIO, SOLO LE GARANTIZAMOS QUE: al adquirir el inimitable HERNIUS, adquiere usted su salud y un bienestar tal, que jamás se acordará de su hernia, ni tan sólo que lleve aparato, pues tan diminuta filigrana mecánica sólo pesa gramos, no lleva tirantes de clase alguna y se amolda al cuerpo como la piel del propio interesado, reteniendo y reduciendo su hernia hasta la nada, permitiéndole todos los trabajos, esfuerzos y movimientos por arriesgados y difíciles que sean.

Cada aparato «HERNIUS» se entrega con una amplia garantía firmada de cinco a veinte años, durante cuyo tiempo gozará usted el total bienestar y la máxima seguridad.

ESPECIALIDADES PARA SEÑORA: «HERNIUS» invisibles para señoras, fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago.

Regalamos el interesante tratado «GUIA DEL HERNIADO».

**A todos los HERNIADOS interesa saber**

Que el GABINETE ORTOPEDICO «HERNIUS» visitará en: TERUEL, GRATIS por 5 horas el DOMINGO 18 Octubre, en el Hotel Turia, de 9 mañana a 2 tarde SOLAMENTE.

**AVISO IMPORTANTE**

Nuestro Agente Especialista visitará en: VALENCIA, el sábado, 17 Octubre, Hotel Regina, (Lauria, 6). CALATAYUD, el lunes, 19 Octubre, Hotel Pina.

CASA CENTRAL

Gabinete Ortopédico «HERNIUS», S Ivación del Herniado, Aragón, 277, entresuelo, 2.º. (Frente Apeadero P. Gracia). Teléfono, 76.850.—BARCELONA.

**NOTAS DE SOCIEDAD CENTROS OFICIALES**

**VIAJEROS**

Llegó de Madrid nuestro querido amigo el ingeniero don Bartolomé Estevan.

= Marcharon a Zaragoza don Vicente Serrano y don Narciso Bayo. = A Madrid, los diputados a Cortes señores Irazo, Borrajo y Vilatela.

= Con su señora e hijos regresó de Luco nuestro particular amigo don Miguel Cabrera.

= De Albalate del Arzobispo se trasladó a Zaragoza el buen tierra-bajino don José Rivera.

= A Zaragoza, el oficial de teléfonos don José M.ª Ortega.

= Llegó de Santa Baluña nuestro particular amigo don Celso Casas.

= Marchó a Valencia para contraer matrimonio, el joven oficial del Ayuntamiento, don Segundo Simón.

= A Daroca el interventor del Banco de Aragón en esta plaza don Simeón Guillén.

= Llegó para pasar unos días la simpática señorita María Vicente, maestra de Anadón.

= Llegó de Madrid a donde había ido con motivo de la Asamblea de secretarios, interventores y depositarios de la administración local, el interventor de este Ayuntamiento don Gregorio Bayona.

= Regresó a Valencia el joven no villero, paisano nuestro, Juan Sales «Salerito».

= Llegó de Madrid, el jefe de Hacienda en el Ministerio, don Fernando Sancho.

**ENFERMOS**

Se encuentra más aliviado de la dolencia que hace unos días le retiene en cama, nuestro querido amigo y compañero en la prensa local Manolo Abril Soriano.

Hacemos votos por su pronto y total restablecimiento.

= Nos es grato dar la noticia, de encontrarse notablemente mejorado de su enfermedad, el juez municipal, estimado amigo nuestro don Juan González Paracuellos.

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

Teléfono de LA VOZ 123

**Necrológicas**

El jueves día 15 del actual, desde las nueve a las once horas, se dirán misas en el Altar de la Virgen del Pilar, llamado de la Comunión, de la Santa Iglesia Catedral, de esta capital, por el eterno descanso de la señora doña Josefa Martín Dopico, viuda de Llamas, tía carnal que fué del ilustrísimo señor don Pablo Martín Alonso, comandante militar de esta plaza y cuyo fallecimiento ocurrió en La Coruña el día 24 de Septiembre último.

Al rememorar esta luctuosa fecha, enviamos al señor Martín Alonso y demás familia nuestro más sentido pésame.

Esta mañana ha fallecido víctima de rápida enfermedad, nuestro convecino y estimado amigo don Juan Escriche, dependiente mayor de la casa viuda de Pastor.

Nos asociamos al sentimiento que embarga a cuantos le lloran deseándoles la resignación cristiana, necesaria para sobreponerse a tan inmenso dolor.

**Viuda de Joaquín Asensio**

= ÓVALO, 7.—TERUEL =

Almacén de aceites y ultramarinos.—Fábrica de Jabón.—Almacén de abonos.—Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

**GACETILLAS**

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 21 y la mínima de hoy de 5'3.

CARIDAD.—La implora un matrimonio con el marido enfermo y dos niños, uno de ellos de pecho. Las personas caritativas harán una obra humanitaria enviando alguna ropa o donativo a la calle del 3 de Julio número 35-3.º

SE ALQUILA el local que ocupó el garage Patria en la plaza del Seminario.

LABRADORES.—Trigo para siembra, de Calatorao os informará Gregorio Garzarán.

TRABAJOS de mecanografía a precios económicos. Gran rapidez. Limpieza y discreción. Informes, en esta Administración.

MODISTA se ofrece, buenas condiciones, para trabajar en las casa, o en su domicilio.—Calle de la Parra, 33, 1.º

AMA, de 26 años, viuda, se ofrece para criar en casa de los padres.

**Gumersindo Serrano**

PINTOR

Decorados de Escayola  
Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5

TERUEL

**Federico Andrés López**

San Andrés, núm. 19

Vende los números, con arreglo a modelo elegido por el Excmo. Ayuntamiento, para las puertas de las casas.

**Cera EL CUCO**

EN PASTA Y LIQUIDA

NO DA TRABAJO AL USARLA

Razón, María García, Puente de la Reina, 8.

PERDIDA de un billete de 50 pesetas en el paseo de la G'orieta. Se ruega a quien lo haya encontrado lo entregue en esta Administración, donde se le gratificará y hará una obra de caridad por haberlo perdido un pobre chico sirviente.

**LA BOLSA**

Servicio informativo del Banco de Aragón  
Cotización de la Bolsa de Madrid

Día 13 de Octubre de 1931.

	Anterior	Del Día
Deuda perpetua al 4% Interior.	60	60
Deuda 3% amortizable 1928.	61'40	61'25
Deuda 4% amortizable 1928.	72'50	72
Deuda 5% amortizable 1927 libre	87'50	87'50
Deuda 5% amortizable 1927 con	71'40	71'10
Acciones Tabacos.	169	
Acciones Petróleos.	103	103
Acciones Banco de España.	499	
Acciones Azucareras Ordinarias	53	53
Acciones Explosivos.	512	493
Acciones Norte.	269	
Acciones Alicante.	201	192
Cédulas Banco Hipotecario 5%	84'75	81'50
..... 6%	96	96
Cédulas Banco Crédito Local 6%	74'50	75'25
Bonos 6% oro.		
Minas del Rif. Portador.	220	208
Chades.		
Felgueras.	60	58'50

**CAMBIOS**

París Cheque.	43'55	43'60
Londres Cheque.	43'40	43'70
Zurich Cheque.		217'95
New-York Cheque.	11'06	11'06
Roma Cheque.	57'75	67'60
Berlin Cheque.		2'63
Bruselas Cheque.		156

**ZARAGOZA**

**VALORES LOCALES**

Acciones B. de Aragón liberadas	199
..... 60% desembolsado	820
Acciones Industrial Química.	75
Minas y ferrocarril de Utrillas.	63

**ESQUELAS DE DEFUNCIÓN**

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 23 PESETAS EL CUENTO

Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

**ELINIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERIA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable. VENTA: Principales farmacias del mundo

Vea V nuestra información de cuarta página

**AGUAS SUBTERRÁNEAS**

Para riegos, abrevaderos y fuentes. — Garantizamos profundidad y cantidad P. GRACIA. — Monreal del Campo (Teruel)

**Mármoles Artísticos**

ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES

CONJUNTO DE ARTISTAS

**FRANCISCO FERRANDO**

Blanquería, 53.—VALENCIA



TAL DÍA COMO HOY  
**...hace 25 años**

*Nieva copiosamente haciendo una temperatura propia de invierno. En el Puerto y en Camarena alcanza alguna altura la nieve caída.*

— *Se encuentra gravísima hasta el punto de temerse un fatal desenlace, doña Joaquina Martín Escudera, esposa del industrial don Blas Garzarán.*

— *Tras rápida e inesperada enfermedad, fallece Marinita Martín, hija del maestro de la Banda del Regimiento de Tetuán don Fernando, que en dos días pierde a sus dos hijas. Produce verdadero sentimiento en Teruel.*

— *En el Cementerio se termina el panteón de don Cristóbal Martínez.*

— *Se posesiona internamente de la Jefatura de esta Estación del ferrocarril, don Juan Bono que lo era de Calatayud y que ya lo fué anteriormente de la de Teruel.*

— *En Alcañiz se celebra una reunión en el Ayuntamiento, de las fuerzas vivas de la población, para construir una plaza de toros.*

— *El diestro turoense «Gardarito» alcanza un gran éxito en la plaza de Castellón.*

— *En Zaragoza, fallece repentinamente en la calle, don Gaudecio Hernández, vecino de Albalate del Arzobispo, que había ido a presenciar las fiestas del Pilar.*

— *Jura el cargo de ministro de la Guerra el general Luque.*

— *En Barcelona hallándose celebrando misa el sacerdote don José Brond, una mujer llamada Dolores Rull, se dirige al altar y da un fuerte garrotazo en la cabeza al sacerdote que cae al suelo rápido, con fuerte conmoción cerebral.*

— *La libra se cotiza a 27'46.*

**Novena a la Virgen del Pilar**

Como tenemos anunciado oportunamente continúa con brillantez en San Andrés la novena a nuestra excelsa Patrona.

A los solemnes cultos se ha unido este año también la solemnidad de un gran orador, el M. I. señor don José Juliá, magistral del S. T. Metropolitano del Pilar.

En el día primero su oración estuvo dedicada a la exposición de la materia que ha de desarrollar en los días sucesivos del novenario, de la educación religiosa, de la educación que debe darse a la generación venidera, trazando con su habitual elegancia el cuadro de la educación cristiana desarrollando en el niño el instintivo sentimiento del amor y el de aquella otra educación que sin freno ni guía no desarrolla, deja en libertad las pasiones, no las entrena y permite crecer y se producen desordenadamente. Canta al hogar cristiano, al hogar aragonés incubador de las virtudes raciales que presidió materialmente la imagen de nuestra Virgen y esencialmente el perfume de las virtudes de nuestra Excelsa Madre y sienta la premisa de que hay dos educaciones, la educación cristiana y la anticristiana en combate con la primera y termina impetrando de la Virgen del Pilar que en

Cristo se eduque la venidera generación de Teruel.

En la oración del domingo trata de la autoridad paterna afirmando que ella es precisa para la buena marcha no solo de la familia sino de la sociedad en general.

En párrafo de poesía y sentimiento hermosísimos pinta la creación de la primera mujer deduciendo de ello su subordinación al hombre. Muestra el hogar regido por la autoridad del padre a través de las varias generaciones presentando el ejemplo tiernísimo del jefe de la familia, decrepito, agotado en la lucha por la existencia presidiendo el hogar de los hijos y los nietos al que presta el máximo respeto a que le dan derecho sus esfuerzos y sus virtudes. Condena las mal entendidas doctrinas de libertad que menoscaban la autoridad paterna, el feminismo que iguala a la mujer con el hombre y las películas que muestran vicios de los padres con lo que se contribuye a deshacer la tan necesaria autoridad del jefe de la familia ante el cual dice «los hijos siempre son menores de edad».

Prueba contundente que en nuestra Sacrosanta Religión está el remedio de todos esos males y en ella han de encontrar los padres todos los resortes necesarios para gobernar sus hogares y encauzar a sus hijos al respeto de su autoridad, de las leyes y del poder constituido, doctrina siempre preconizada y defendida por la Iglesia.

No hemos de descubrir al doctor Juliá. España lo tiene ya consagrado como orador de primera magnitud. Sin embargo no hemos de callar nuestro juicio admirativo, pues cada vez que lo oímos nos gusta más. Las elegancias de su lenguaje al que la voz y el gesto prestan marco adecuado, subyugan al auditorio y la magistral manera como gradualmente, irrefutablemente, expone, demuestra y prueba las cuestiones más áridas, hacen que culmine la máxima atención cuando habla. Don Antonio Alamán, celoso regente de la Parroquia, infatigable en su ministerio, ha tenido un verdadero acierto en su designación.

Dios mediante en días sucesivos, continuaremos esta información.

TALLERES TIPOGRÁFICOS  
DE  
**La Voz de Teruel**

*Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartas memorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.*

**Pidanse catálogos y presupuestos.**

**Precios moderados.**

*Trabajos de propaganda económica y de lujo.*

*Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros*

**Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.**

## CUOTAS

### Escuela Militar del Levante F. C. Pará soldados de cuota

**Pintor Sorolla, 1 VALENCIA**

Enseñanza militar para todas las armas y cuerpos del Ejército. Clases compatibles con las ocupaciones del alumno.

Informará gratuitamente el representante en esta capital  
**D. Manuel García Gómez**  
Calle de Joaquín Costa, núm. 45.—TERUEL.

## Las corridas del Pilar

(De nuestro redactor **Timbales**)  
PRIMERA DE FERIA  
**Villalta orejado**

No quieren los gitanos buenos principios para sus hijos. Y aunque en esta corrida la representación *cañí* brillaba por su ausencia, pues los toros, Coquillas, eran del campo salmantino, y los diestros Marcial, Nicanor y Vicente, todos sabemos su origen madrileño, aragones y valenciano respectivamente, han venido con algo de influencia *cañí*, porque esta primera de feria, no ha resultado lo buena que fuera de desear.

Seguramente, que una parte de lo sucedido, hay que achacarlo a los coquillas, pues excepto el segundo, que tuvo una actuación muy lucida, todos los demás fueron de una mansedumbre máxima y sobre todo el último, que más que un toro de lidia, parecía un saltador de caminos.

No es pues de extrañar que con estos alicientes, la corrida, salvo algunos atisbos, resultara bastante sosa.

Con una buena entrada en la plaza, pero sin que en la taquilla estuviese expuesto el rotulito tan ansiado por los empresarios de «No hay billetes», verifican el paseillo los actuantes.

Marcial en su primero no logra agradar al respetable, tal vez debido a la incertidumbre del morlaco. Con el capótillo, salvo tres verónicas rodilla en tierra y la clásica «mariposa» que no resultó muy lucida, no hizo nada de particular. Trastea por bajo y los pitos suenan. Se lo quita de enmedio con un bajonazo y oye lo suyo.

A su segundo le colocó unos patilroques de buena ejecución, sobre todo el último, de dentro a fuera, ganándole el terreno al toro por piernas y saliendo limpiamente del encuentro.

Con la muleta trata de sacar partido, y oye algunas palmas sobre todo en dos naturales verificados a fuerza de obligar, termina con tres pinchazos feos y una estocada baja, entrando feamente.

Nicanor como ya hemos dicho, tuvo la suerte de que su primero resultase una pera en dulce, y sacó de él todo el partido que le fué posible.

De la faena, muy cerca, entresacamos dos naturales con la izquierda, ligados con el de pecho, de la misma marca con la derecha, por alto, ayudados, cambios de mano, etc., etc. La música suena en su honor y entre palmas que echan humo, se vuelca sobre el morrillo y sale el toro muerto del encuentro, y Nicanor con la mano manchada de sangre. (Ovacionaza, orejas, rabo, saludos, etc., etc. Aún dura la ovación al salir el toro siguiente).

Sin embargo en su segundo, de peores condiciones, no quiere ni verlo y únicamente hay que anotar un pinchazo buenísimo y una estocada formidable.

Mala suerte tuvo Barrera, pues el lote que le cayó fué el peor de los tres. Sin embargo, se vió que tenía ganas de torear y así lo demostró en el tercero de la tarde, al que le

hizo una faena inteligente y en los mismos alfileres. Suena la música y las ovaciones se suceden. Coloca media tendida, un pinchazo, una entera, intenta el descabello y toca al toro que empieza a bailar un charlestón, y en este momento suena un aviso, y la bronca para el presidente es de las que hacen época, porque cuando se pone buena voluntad y se agrada al público, no hay que ser tan rigorista con el tiempo. El público tributó una ovación enorme al valenciano y pidió y le fué concedida la oreja para el diestro.

Como ya hemos dicho el peor toro fué el sexto y con él Barrera ni pudo ni quiso hacer más, que darle un bajonazo y mandarlo al arrastre.

En fin como decía al empezar. «No quieren los gitanos buenos principios para sus hijos».

TIMBALES

## DEPORTES

Ayer noche a las diez y media, celebró la Sociedad Athlétic Club Junta general extraordinaria en su domicilio social.

El motivo de esta Junta general era la elección de nueva Directiva, siendo elegida la siguiente:

- Presidente, don Luis Gómez.
  - Vice-presidente, don Eugenio Cercós.
  - Secretario, don Pedro José Lafuente.
  - Tesorero, don Daniel Gómez.
  - Vocales, don Roque Ramo, don José Casinos y don José Ripol.
- Deseamos a la nueva Junta Directiva del Athlétic obtenga muchos éxitos en su cometido para bien de su Club y del deporte turoense.

BACK

**EXPORTADOR DE PAJA**  
trillada, empacada y en sacas enviándolos al comprador.  
**Conrado Millán**  
en  
MORÓN (Soria)

### Federación Nacional de secretarios y auxiliares de Justicia municipal

Constituida legalmente y domiciliada en Barcelona (Aribau 19, pral. 2.º) aparece tan importante entidad, sin otra política que la confraternidad, para apoyo y defensa no solo de los secretarios y suplentes de Juzgados municipales, si que también de cuantos oficiales y auxiliares integran la Justicia municipal, en todas las poblaciones de España, acogiendo igualmente sin menoscabo de sus características, a cuantas sociedades de tales funcionarios existan o sean creadas legalmente en las diferentes regiones, provincias y cabeza de partido. Tales son los grupos que la integran por lo que es indudable esté llamada a cumplir un fin práctico en la defensa de las respectivas cla-

ses, sin la vida de estera reducida que ha hecho desaparecer siempre pequeñas Sociedades apesar de sus entusiasmos pasajeros.

Los detalles para el ingreso en la misma serán publicados en «Justicia Municipal» que aparecerá el 10 del corriente y se admiten adhesiones y suscripciones en dicho domicilio por un año, pero con solo abono trimestral de ptas. 4'50 trimestre anticipado con dos Editoriales al mes sobre intormación, críticas, vacantes, etc.

## DIPUTACION

En la sesión últimamente celebrada, entre otros acuerdos de escaso interés se tomó, el de dirigir un telegrama al Gobierno, solicitando sea mantenido y aprobado el dictamen de la comisión parlamentaria sobre el problema religioso.

Así mismo hacerse cargo de la copia del proyecto de Estatuto regional, confeccionado por la Diputación de Zaragoza, esperando hasta que sea aprobada la Constitución para ver las orientaciones que en ella se marquen.

Así mismo la concesión de 500 pesetas como subvención al Ayuntamiento de Montalbán para el concurso de ganados que ha establecido.

## AVISO

A los señores propietarios de fincas urbanas de esta provincia

La Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la provincia de Teruel, en cumplimiento a los preceptos establecidos en el Real decreto-Ley de 6 de Mayo de 1927, y en su deseo de prestar su apoyo a cuanto signifique amparo y defensa de los intereses de la propiedad urbana en general, advierte a los señores propietarios haber quedado establecida la Oficina de Información de dicha Propiedad; cuya función primordial es la de facilitar toda clase de antecedentes e informes necesarios para la tramitación de todos aquellos asuntos relacionados con la propiedad urbana conforme a los servicios que la misma presta gratuitamente a sus asociados electores, en tramitación de expedientes administrativos, requerimiento a inquilinos morosos, redacción de contratos de arrendamientos, anuncio de compraventa y arriendo de toda clase de fincas urbanas, gestiones sobre altas y bajas que con ocasión de las alteraciones de dominio se produzcan ante los Ayuntamientos, Catastro Urbano y Delegación de Hacienda, redacción de toda clase de informes e instancias, consultas verbales y por escrito que se formulen en relación con dicha propiedad.

Para poder utilizar todos los servicios establecidos dirigirse a la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, calle de Ramón y Cajal, número 35, Teruel.

## ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

## AYUNTAMIENTO DE TERUEL

### AVISO

Próxima la inauguración del Nuevo Mercado público, se participa por el presente, a los industriales de la plaza que quieran adquirir puestos en dicho Mercado para que durante los días comprendidos hasta el 24 de los corrientes, lo soliciten en la Secretaría del Ayuntamiento y horas de oficina.

Teruel 13 de Octubre de 1931.—El alcalde accidental, Manuel Bernad.

## Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.

**Nacimientos.**—Antonio Esteban Garcella, hijo de Urbano y María. José Demetrio García Ciuera, hijo de Jesús y Manuela. Pilar Giménez Pamplona, hija de Isaias y Pilar.

**Matrimonios.**—Adrián Agudo Bonacho, de 23 años, soltero, con Petra Zapatero Estevan, de 27, soltera. La Merced.

Agustín Redolar Mateo, de 26 años, soltero, con Joaquina Sánchez Martín, de 21, soltera. San Andrés.

Carlos Hernández Garzarán, de 23 años, soltero, con María del Rosario Salvador Martín, de 22, soltera. Santiago.

Basilio Navarrete Sánchez, de 25 años, soltero, con Felicidad Hernández Bellido, de 21, soltera. Santiago.

Miguel Torres Romero, de 25 años, soltero, con María Aparicio Garrijos, de 23, soltera. San Miguel.

Victoriano Quilez Izquierdo, de 25 años, soltero, con Pascuala Ortiz Batea, de 21, soltera. La Merced.

Manuel Cortés Doñate, de 26 años, soltero, con Juana Marco Terrer, de 21, soltera. Santiago.

Vicente Hernández Aguilar, de 48 años, viudo, con María Allepuz Soriano, de 29, soltera. San Andrés.

Defunciones.—Ninguna.

## Teatro Marín

Gustó mucho la proyección de la película sonora «Un plato a la americana», estupendamente interpretada por la pareja Farrell Gaynor, secundados por el caricato El Brendel que logra en tal cinta uno de sus mayores éxitos.

Para mañana jueves se ha anunciado el film «Un espectáculo sensacional» de gran sorprendente sonoridad.

El sábado y domingo se pasará en este salón la producción «White Shadows in the South Seas» (Sombras blancas en los mares del Sur) feliz realización de Monte Blue y Raquel Torres con un argumento de gran calidad cinematográfica, sobre la historia de un médico entre pescadores de perlas.

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL-BRETÓN 6

**“Viveros MONSERRAT,”**  
ESTABLECIMIENTO de ARBORICULTURA y HORTICULTURA  
EL MAS ANTIGUO DE ARAGÓN. Fundado en 1847  
**Pantaleón Monserrat de Pano**  
Plaza de San Miguel, 14 dup.-Tel. 1756.-Zaragoza

Arboles frutales de las mejores variedades seleccionadas.  
Arboles forestales, de ornamento y sombra.  
Rosales y plantas de adorno.  
Cultivos en grande escala. — Precios económicos. — Pidan catálogos,

**Garage Patria**  
Accesorios.—Taller de reparaciones  
Autos de Alquiler Teléfono núm. 22 A

PRECIOS DE ESTANCIA DE COCHES

Cabinas comprendiendo agua para limpieza del coche al mes.	20'00 ptas.
Coches sin cabina con agua.	12'00 »
Estancia por día.	1'50 »
Lavadero público por coche.	1'50 »
Engrase de coche.	1'00 »